BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-3403-7/22
Mostar, 29.12.2022. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu broj JN-334/22 od 05.12.2022. godine ponuđača Euro dam jas d.o.o. Lukavac izjavljenu na Tendersku dokumentaciju, u postupku javne nabavke – Nabavka guma za teretna i putnička motorna vozila, ugovornog organa Sarajevoputevi d.d. Sarajevo na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14 i 59/22) na sjednici Vijeća II održanoj 29.12.2022. godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se** žalba i poništava se Tenderska dokumentacija, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj 8093-1-1-90-3-105/22 od 14.11.2022. godine
2. Povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršit će se posebnim rješenjem ovog organa.

O B R A Z L O Ž E N J E

Ugovorni organ Sarajevoputevi d.d. Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) je pokrenuo Otvoreni postupak javne nabavke – Nabavka guma za teretna i putnička motorna vozila, za koji je Obavještenje o nabavci broj 8093-1-1-90-3-105/22 objavljeno je na Portalu javnih nabavki dana 14.11.2022. godine. Nakon objave tenderske dokumentacije potencijalni ponuđač Euro dam jas d.o.o. Lukavac (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio je žalbu. Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio žalbu ovom organu, kod koga je zaprimljena dana 09.12.2022. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka izvršena je dana 22.12.2022. godine

Žalitelj u žalbi navodi: Ponuđač „EURO DAM-JAS" d.o.o. Lukavac je preuzeo tendersku dokumentaciju sa Portala javnih nabavki dana 29.11.2022.godine.

Žalbu na tendersku dokumentaciju podnosimo zbog neusklađenosti iste sa odredbama Zakona o javnim nabavkama BiH, što obrazlažemo u nastavku:

7.4.1 tačka tenderske dokumentacije:

„...uspiješno ispunjen jedan ugovor od minimalno 100.000 KM bez PDV-a na isporuci guma za teretna i putnička vozila. "

UO zahtijeva da ponuđači dostave 1 ugovor, odnosno jednu potvrdu o uspiješnoj realizaciji ugovora za teretna i putnička vozila.

Smatramo da zahtjev nije u skladu sa ZJN, tj. da UO ne može zahtijevati 1 ugovor o isporuci i teretnih i putničkih guma, već da je potrebno razdvojiti zahtjev na dva ugovora/ potvrde, jednu za teretna vozila i jednu za putnička vozila.

Član 49.

(Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke robe)

„ U postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:

a) spisak izvršenih ugovora u skladu s članom 48. stav (2) ovog zakona, a koji su u vezi s predmetnom nabavkom, za period ne duži od tri godine ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je kandidat/ponuđač registriran, odnosno počeo s radom prije manje od tri godine;“ Dakle, u skladu sa prethodno citiranim članom ZJN, UO može zahtjevati dokaze koji su u vezi sa predmetnom nabavkom, ali nikako iste kao što je predmet nabavke.

II

U tehničkoj specifikaciji na poziciji broj 4., predmet nabavke je guma za vojno vozilo (MPT) dimenzija 365/80R20, tehničkih karakteristika: 147J, E, C.

Gume za vojna vozila ne podliježu EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše zahtjeve iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi, pa je samim time nemoguće ponuditi gumu u skladu sa zahtjevima TD.

Član 2.

(Definicije pojmova)

„ d) tenderska dokumentacija jest dokumentacija koja sadrži minimum jasnih i odgovarajućih informacija u odnosu na izabrani postupak dodjele ugovora, a objavljuje je ili kandidatima/ponuditeljima predočava ugovorno tijelo; ova dokumentacija uključuje obavijest o nabavi, poziv za dostavu zahtjeva za sudjelovanje/ponuda (početnih i konačnih), tehničke specifikacije, kriterije za kvalifikaciju i izbor najpovoljnije ponude, nacrt ili osnovne elemente ugovora i druge mjerodavne dokumente i objašnjenja; “

Shodno svemu navedenom, zahtijevamo od UO da uskladi tendersku dokumentaciju sa ZJN.

Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, podnosilac žalbe zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu kojem odredi drugostepeni organ, na osnovu člana 108. Zakona o javnim nabavkama

Ugovorni organ je u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Ugovorni organ je tendersku dokumantaciju pripremio u sladu sa ZJN BiH (Službeni glasnik 39/14) i Upustvu za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda (Službeni glasnik BiH broj: 90/14, 20/15). U tenderskoj dokumentaciji ugovorni organ je definisao uslove koji su transparentni i jednaki za sve učesnike u postupku javne nabavke u skladu sa članom 3. ZJN BiH.

Što se tiče 1. žalbenog navoda ugovorni organ je u tački 7.4.1. definisao tehničku i profesionalnu sposobnost: "Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 48 - 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ukoliko ponuđač ne ispuni sljedeće minimalne uslove:

a) da je ponuđač u posljednje 3 godine od dana objave obavijesti o nabavci imao uspješno ispunjen jedan ugovor od minimalno 100.000 KM, bez PDV-a, na isporuci guma za teretna i putnička vozila.

Ugovorni organ smatra da su uslovi koji su definisani u tački 7.4.1. tenderske dokumentacije u skladu sa članom 49. ZJN BIH i članom 7. stav (4) Upustvo za pripremu modela TD i ponuda, te da ponuđači trebaju dostaviti potvrdu koja se odnosi na isporuku guma za teretna i putnička vozila.

Ugovorni organ smatra neosnovanim navode žalitelja da ugovorni organ ne može zahtjevati 1 ugovor o isporuci i teretnih i putničkih guma, već da je potrebno razdvojiti zahtjev na dva ugovora/potvrde, jednu za teretna vozila i jednu za putnička vozila, obzirom da predmet nabavke nije podijeljen na lotove i da smo kao ugovrni organ predmet nabavke utvrdili na osnovu JRJN.

Što se tiče 2. žalbenog navoda ugovorni organ je u tehničkoj specifikaciji tražio gumu 365/80R20 MPT 147J. MPT oznaka je eng. Multi-Purpose Tyre -višenamjenska guma , a ne guma za vojno vozilo, kako je žalitelj naveo u žalbi.

Ugovorni organ ne ulazi u to koliko neko od ponuđača poznaje predmet nabavke.

Ugovorni organ smatra da je definisao tenderku dokumentaciju sadrži minimum jasnih i odgovarajućih informacija u odnosu na izabrani postupak u skladu sa članom 2. ZJN BIH i koji su transparentni i jednaki za sve učesnike u postupku javne nabavke u skladu sa članom 3. ZJN BiH.

Napominjemo da je žalitelj sve pomenute navode mogao postaviti kroz pitanja na portal JN čime bi postupak javne nabavke učinio ekonomičnijim i efikasnijim.

Smatramo da je žalba ponuđača neosnovana, te predlažemo da Ured za razmatranje žalbi BiH istu odbije kao nesnovanu.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-3403-4/22 od 14.12.2022. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto.

Žalitelj je dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem ističe:

U tehničkoj specifikaciji na poziciji broj 4., predmet nabavke je guma za vojno vozilo (MPT) dimenzija 365/80R20, tehničkih karakteristika: 147J. E. C - a kako je navedeno i u samoj žalbi.

Citiramo kompletan žalbeni navod:

„ U tehničkoj specifikaciji na poziciji broj 4., predmet nabavke je guma za vojno vozilo (MPT) dimenzija 365/80R20, tehničkih karakteristika: 147J, E, C.

Gume za vojna vozila ne podliježu EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše zahtjeve iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi, pa je samim time neniosuće ponuditi sumu u skladu sa zahtjevima TD."

Dakle, izjašnjenje UO je besmisleno jer žalioc se nije žalio na „MPT" oznaku, pa samim time je izjašnjenje koje se odnosi samo na pojašnjenje pomenute oznake irelevantno. UO izvlači žalbeni navod iz konteksta, referirajući se samo na pojašnjenje „MPT" oznake koja nije ni bitna jer se žalbeni navod zapravo odnosi na to da guma traženih dimenzija 365/80R20, tehničkih karakteristika i namjene (dakle sve u kompletu), kako god tumačili „MPT" oznaku, ne podliježe EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše zahtjeve iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi, pa je samim time nemoguće ponuditi gumu u skladu sa zahtjevima tehničke specifikacije.

UO je iz žalbenog navoda u kojem je jasno navedeno:

- pozicija u tehničkoj specifikaciji.
- dimenzija,
- oznaka MPT,
- Indeks brzine/nosivosti.
- iskoristivost goriva
- prijanjanje na mokroj podlozi.
- navodi da guma sa tim traženim karakteristikama ne postoji - nemoguće ponuditi gumu u skladu sa zahtjevima TD samo pojasnio oznaku/skraćenicu „MPT", koja je zapravo suštinski irelevantna za žalbeni navod, apsolutno ne osvrćući se na ostale tehničke specifikacije gume, a kamo li na suštinu žalbenog navoda!

Žalioc se žalio na to da guma dimenzija 365/80R20, koja jeste MPT ali se ta dimenzija gume, bez obzira na oznaku, najčešće montira na vojna vozila, ne posjeduje oznake iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi. Traženu gumu, koja je predmet žalbe, i sami proizvođači na nekim katalozima definišu kao „Military" - gumu za vojna vozila (Dokaz: prilog 7 - u kojem je i opisno i slikom navedeno da su gume „Military" - za vojna vozila, a posjeduju oznaku „MPT") i ona ne

podliježe EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše zahtjeve iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi koji su traženi tehničkom specifikacijom:

Aneks 9

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Nabavka gumu m teretna i putnička motorna vozila

Red broj NAZIV I OPIS GUMA (prema tehničkoj specifikaciji)MINIMALNO ZAHTIJEVANI INDEKS/KARAKTERESTIKE PONUĐENI INDEKS/KARAKTERISTIKE (popunjava PONUĐAČ)

		Indeks brane /nosivosti	Iskoristivost goriva	Prijanjanje na mokroj podlozi
KAMIONSKE GUME - teški uslovi				
1.	Guma 13 R 22,5	150/G	E	C
2.	Guma 315/80 R 22,5	150/K	E	C
3.	Guma 285/70 R 19.5	144/J	E	C
4.	Guma 365/80 R 20 MPT	147/J	E	C

U prilogu od 1-7 dostavljamo zvanične kataloge i ispise sa zvaničnih stranica proizvođača guma, kojima dokazujemo da guma MPT dimenzija 365/80R20 ne posjeduje oznake iskoristivosti goriva i prijanianje na mokroj podlozi tj. ne podliježe EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše te zahtjeve.

Uredba:

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/.HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32020R0740&from=EN - zvanična stranica. Također, kao prilog 8 ovog akta dostavljamo odgovor na naš upit putem mail-a proizvođaču guma Michelin, koji je potvrdio da guma dimenzija 365/80R20 MPT ne posjeduje oznake iskoristivosti goriva i prijanjanje na mokroj podlozi, koje UO zahtjeva tehničkom specifikacijom.

Dokazi:

- Prilog 1- Nokian katalog (https://www.nokiantyres.com/heaw/tires/all-terrain-trucks-and-military- vehicles/nokian-tvres-mpt-agile/)
- Prilog 2 - Mitas katalog (https://wwwgmitas-tires.com/en/products/construction-tires/multipurpose-vehicles/multipurpose-radial/mpt-20)
- Prilog 3- Maxaт katalog (wwwgmaxamtire.com)
- Prilog 4 - Continental katalog (ispis sa zvanične stranice)
- Prilog 5 - Michelin katalog (https://business.michelinman.com/tires/michelin-xzl)

- Prilog 6 - Peti as katalog (https://wwwspetlas.com/militarv-detail/rm910)
- Prilog 7 - Michelin katalog guma za vojna vozila
- Prilog 8 - Odgovor poizvođača guma Michelin
- Prilog 9 -uplatnica naknade za žalbeni postupak
- Prilog 10 - uplatnica administrativne takse

Ponuđači ne mogu napraviti gumu kakvu je zamislio ugovorni organ, već samo mogu ponuditi gume koje već postoje na tržištu, a guma kakvu UO zahtjeva ne postoji.

Podnosilac žalbe zahtijeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu kojem odredi drugostepeni organ, na osnovu člana 108. Zakona o javnim nabavkama.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **usvojiti.**

Žalitelj navodi da ugovorni organ tačkom 7.4.1. TD traži da ponuđači dostave jedan ugovor, odnosno potvrdu o uspješnoj realizaciji ugovora za teretna i putnička vozila, ističući da ugovorni organ ne može zahtijevati jedan ugovor o isporuci i teretnih i putničkih guma, već je potrebno razdvojiti zahtjev na dva ugovora/potvrde, jednu za teretna vozila i jednu za putnička vozila i da ugovorni organ može zahtijevati dokaze koji su u vezi sa predmetom nabavke, a nikako iste kao što je predmet nabavke.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je istom propisano:

7.4.1."Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa članom 48 - 51. Zakona, ponuda će biti odbačena ukoliko ponuđač ne ispuni sljedeće minimalne uslove:

a) da je ponuđač u posljednje 3 godine od dana objave obavijesti o nabavci imao uspješno ispunjen **jedan** ugovor od minimalno 100.000 KM, bez PDV-a, na isporuci guma za teretna i putnička vozila.

7.4.2. Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača će se izvršiti na osnovu sljedećih dokaza:

a)dokaz se podnosi u obliku popisa provedenih ugovora istom ili sličnoj popisnoj listi shodno obrascu iz Aneksa 10 TD uz potvrdu koju daje druga ugovorna strana o njihovoj realizaciji. Potvrda o uredno provedenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke: naziv i sjedište ugovornih

strana, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto provođenja ugovora, navode o uredno provedenim ugovorima.

Tačkom 6.1. TD je propisano da je predmet nabavke: Nabavka guma za teretna i putnička motorna vozila, Predmet nabavke nije podijeljen na lotove.

3.3. procijenjena vrijednost nabavke: 100.000,00 KM bez PDV-a.

Članom 7. stav (4) tačka Uputstva za pripremu modela TD i ponuda propisano je da ako ugovorni organ od kandidata/ponuđača kao dokaz tehničke i profesionalne sposobnosti traži popis ugovora, smatra se da je uslov:

a)**u vezi sa predmetom nabavke**, odnosno grupom predmeta nabavke, ako se traži dokaz o izvršenju istog **ili** sličnog ugovora kao što je predmet nabavke, odnosno lota.

b)srazmjeran predmetu nabavke, odnosno lotu:

1)kada se traži dokaz o izvršenju **jednog** ugovora, ako njegov iznos nije viši od procijenjene vrijednosti predmeta nabavke, odnosno od procijenjene vrijednosti pojedinog lota

2)kada se traži dokaz o izvršenju više ugovora, ako njihov zbirni iznos nije viši od procijenjene vrijednosti nabavke, odnosno od procijenjene vrijednosti pojedinog lota.

S tim u vezi, ovaj organ ističe da ugovorni organ shodno članu 7. stav (4) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda, može zahtijevati uspješno iskustvo u realizaciji jednog ugovora istog **ili** sličnog kao što je predmet konkretne nabavke (guma za teretna i putnička motorna vozila), čiji je iznos minimalno 100.000,00 KM bez PDV-a. Stoga se navod žalitelja smatra **neosnovanim.**

Žalitelj dalje osporava tehničku specifikaciju za poziciju broj 4., ističući da je nemoguće ponuditi gume u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije, s obzirom da gume (MPT) dimenzija 365/80R20, ne podliježu EU označavanju guma u skladu sa Uredbom 2020/740 koja definiše zahtjeve iskoristivosti goriva i prijanjanja na mokroj podlozi.

Uvidom u Obrazac za cijenu ponude (Aneks 3), ovaj organ je utvrdio da ugovorni organ za poziciju 4. zahtijeva:

Guma 315/80R 22,5 pogonska, u Tehničkoj specifikaciji (Aneks 9) za poziciju 4. je navedeno: Guma 365/80R20 MPT, indeks brzine 147J, iskoristivost goriva E, prijanjanje na mokroj podlozi C.

Članom 102. stav (2) i (3) Zakona o javnim nabavkama propisano je:

(2) U postupku pravne zaštite **ugovorni organ dužan je dokazati** postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te proveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.

(3) U postupku pravne zaštite **žalilac je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim** postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

U vezi sa navedenim, ovaj organ ističe da ugovorni organ datim odgovorom u izjašnjenju na žalbu da ne traži gumu za vojno vozilo, već MPT tj. višenamjensku gumu, nije ponudio adekvatnu argumentaciju o opravdanosti zahtijevanja iskoristivosti goriva E i prijanjanje na mokroj podlozi C za gumu dimenzija 365/80R20 MPT, dok je žalitelj dostavio dokaze (izvode iz kataloga proizvođača guma Nokian, Mitas, Maxam, Continental, Michelin), iz kojih se zaključuje da gume dimenzija 365/80R20 MPT nemaju oznaku iskorisivosti goriva E i prijanjanja na mokroj podlozi C, te također dostavio dokaz – odgovor na upit putem e-maila proizvođača guma Michelin, koji na upit „da li Michelin guma dimenzija 365/80R20 MPT, podliježe označavanju iskoristivosti goriva i prijanjanja na mokroj podlozi", odgovorom potvrđuje da ne podliježe označavanju, dok ugovorni organ ničim nije dokazao da gume traženih dimenzija za poziciju 4. podliježu označavanju iskoristivosti goriva i prijanjanja na mokroj podlozi. Stoga se navod žalitelja cijeni **osnovanim**.

Na osnovu navedenog, ovaj organ cijeni da su navodi žalitelja djelimično osnovani, zbog čega se žalba usvaja i poništava pobijana Tenderska dokumentacija.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku: Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Mirjana Antunović, dipl.iur.

Dostavljeno:

- Euro dam jas d.o.o. Lukavac
- Sarajevoputevi d.d. Sarajevo
-evidencija
-a/a